

# بلوچستان کی مشہور علمی شخصیت — ملا عبدالسلام اشیزئی (اچکنی)

محمد عبدالعلیٰ اچکنی\*

عبد الرحمن کاکڑ\*\*

*Mullah Abdul Salam Ashezai is one of the eminent personalities of Balochistan. During the British rule over the subcontinent, he strongly opposed the civilization and culture of the West, propagated through the missionaries. Ignorance was at full swing in the area. Hence Muslims particularly Pashtoons of the region were unaware of the intrigues of the Britishers. As a religious scholar, strongly condemned their policies through his poetry. Being a poet of Pashto language, he rigorously criticized the un-Islamic rituals that had caught roots in the society. He continued his struggle against the then government and evil practices of his time.*

*He was a distinguished scholar and had written books of assorted themes which also include a religious book "Talab-e-Mazhab". This book critically analyzes the life and evil customs of the Pashtoon society.*

*"Susan-e-Chaman" is another book of Mullah Abdul Salam discussing the national poetry. He adores his nation and homeland. Susan-e-Chaman is such a book which persuaded Pashtoons, to enrich their lives with national enthusiasm. That is why he was the only scholar and poet of Balochistan, whose books were confiscated and set on fire by the British government. He had also written "Zardana Dur". He died in 1974.*

---

\* ڈاکٹر، ایسوی ایٹ پروفیسر و صدر شعبہ علوم اسلامیہ، بلوچستان یونیورسٹی، کوئٹہ۔  
\*\* پیغمبر شعبہ پشتون، بلوچستان یونیورسٹی، کوئٹہ۔

### ابتدائیہ

اللہ تعالیٰ نے انسانوں کی ہدایت کے لئے کم و بیش ایک لاکھ چونٹیں ہزار انبیاء کرام اس دنیا میں مبعوث فرمائے ہیں۔ انہوں نے اپنے اپنے ادوار میں تعلیماتِ الٰہی سے انسانیت کو روشناس کرایا ہے۔ یہاں تک کہ یہ سلسلہ نبی آخر الزمان حضرت محمد مصطفیٰ ﷺ کے مبعوث ہونے پر ختم ہوا۔ خاتم الانبیاءؐ کے وصال کے بعد اسلامی تعلیمات کی نشر و اشاعت کا فریضہ علماء کرام اور صلحاء امت نے سنبھال لیا۔ جس طرح اللہ تعالیٰ نے ہر زمانے میں انسانوں کی ہدایت کے لئے انبیاء کرام پیجھے، اسی طرح اس نے ہر زمانے میں انسانوں کی ہدایت کے لئے علماء، اولیاء اور مجتهدین امت بھی پیدا فرمائے ہیں۔ ان علماء کرام اور اولیاء اللہ نے انبیاء کرام کے نقش قدم پر چلتے ہوئے بغیر کسی طمع ولاجع اور غرض کے انسانوں کی خدمت کی ہے۔ قیامت تک ایسے مخلص رہنماؤں ہوتے رہیں گے، جو واقعی امت کی امامت کے حق دار ہیں اور انسانوں کو بھی ایسے ہی مخلص رہنماؤں اور امت کے غم خواروں کی پیروی کا حکم دیا گیا ہے، جیسا کہ ارشاد خداوندی ہے:

إِتَّبِعُوا مَنْ لَا يَسْكُنُ أَجْرًا وَهُمْ مُهْتَدُونَ ۖ ۵۰

”چلو راہ پر ایسے شخص کی جو تم سے بد نہیں چاہتے اور وہ ٹھیک رستہ پر ہیں۔“

امت کے ان غم خواروں میں سے ایک کانام بلوجتنان کی ایک مشہور شخصیت ملا عبدالسلام اشیزی (اچجزی) بھی شامل ہے۔ آپ نے اس وقت امت کی رہنمائی کا حق ادا کر دیا جب برصیر پاک و ہند پر انگریز قابض ہو گئے تھے اور مسلمانوں اور خاص کر بلوجتنان کے سرحدی اور قبائلی علاقوں میں جہالت کے سبب مختلف بدعاں اور بے راہ روی نے جگہ پا لی تھی۔ آپ نے مسلمانوں کو انگریز کی سازشوں سے باخبر رکھنے اور مسلمانوں میں مرجبہ بدعاں اور جہالت کی تاریکیوں کے برخلاف حقیقی اسلامی تعلیمات سے لوگوں کو آگاہ کرنے کے لئے ایک بار عظیم اپنے کندھوں پر اٹھایا اور اس فریضے کو احسن طریقے سے ادا کیا، جس کی یاد ہمیشہ علاقے کے لوگوں کے دلوں میں زندہ رہے گی۔ اب ذیل میں مولانا مرحوم کے حالات زندگی، اُن کی ادبی و علمی خدمات اور تصانیف کا تعارف پیش کیا جاتا ہے۔

شجرہ نسب

آپ کا شجرہ نسب ملا عبد السلام بن ملا جبش بن ملا عبد الصمد بن ملا برات بن جمال بن گلی بن پیر علی بن خودک بن پا یک بن سعدی بن سویل بن اچک سے جا ملتا ہے۔ آپ مشہور قبیلہ اچنڑی کی ایک شاخ اشیزی کے تعلق رکھتے تھے۔ یاد رہے کہ اچنڑی افغانوں کے مشہور قبیلہ ڈرانی کی ایک شاخ ہے اور اس ڈرانی خاندان نے سینکڑوں سال تک افغانستان پر حکومت کی ہے، جس میں احمد شاہ عبدالی، نادر شاہ اور ظاہر شاہ وغیرہ شامل ہیں۔

تاریخ پیدائش

ملا عبدالسلام مرحوم نے اپنی تاریخ پیدائش خود ایک پشوٹو شعر میں بیان کی ہے، وہ لکھتے ہیں :

پر زر دری سوه هجری سنہ پیدا ایم  
اوں اته اویاله ورسیدم دایم ۳

”میں ۱۳۰۰ھ میں پیدا ہوا اور اس وقت میری عمر ۸۷ سال ہے“

اگرچہ اس شعر سے یہ ثابت ہوتا ہے کہ آپ کی تاریخ پیدائش ۱۳۰۰ھ بھطابی ۱۸۸۱ء ہے، لیکن آپ کے بیٹے مسیح الطالع (جو اب بھی بقید حیات ہے) کے مطابق ”آپ ۱۳۰۰ھ سے کئی سال پہلے پیدا ہوئے تھے، کیونکہ والد صاحب مجھ سے یہ کہتے تھے کہ میں نے جو تاریخ پیدائش اپنے شعر میں بیان کی ہے، وہ قیاس پر مبنی ہے، کیونکہ پہلے زمانے میں تاریخ پیدائش نہیں لکھی جاتی تھی اور بعد میں بزرگوں کے حساب لگانے پر معلوم ہوا کہ میری سن پیدائش تقریباً ۱۲۹۰ھ ہے۔“

مقام پیدائش

کوئٹہ سے شمال مغرب افغانستان کی طرف جاتے ہوئے ۸۰ کلو میٹر دور شاہراہ کوئٹہ چن پر ایک چھوٹا سا شہر قلعہ عبداللہ آباد ہے۔ یہ شہر پہلے ضلع پشین کا ایک حصہ تھا، لیکن ۱۹۹۳ء میں قلعہ عبداللہ گلستان اور چن کو ملا کر ایک نئے ضلع کا درجہ دیا گیا ہے، جس کا نام ضلع قلعہ عبداللہ ہے۔ قلعہ عبداللہ شہر سے چن کی طرف جاتے ہوئے ۱۵ کلو میٹر کے فاصلے پر، مشہور پہاڑی سلسلہ کوہ کوڑک کے دامن میں شیلا باغ کے نام سے ایک چھوٹی سی چھاؤنی قائم ہے۔ شیلا باغ ایک مشہور مقام ہے، یہاں پر فرنیش کور کی ایک چیک پوسٹ بھی موجود ہے۔ یہاں سے چن جاتے ہوئے ایک دشوار گزار راستہ شروع ہوتا ہے، جو کوہ کوڑک کے اوپر سے گزرتا ہے۔ یہ راستہ ۱۵ کلو میٹر یہ مشتمل ہے اور انگریزوں نے

اپنے دور حکومت میں اسے کوہ کوڑک کی پہاڑی چوٹیوں کو کاٹ کر بنا یا تھا۔ یہ ایک اہم تجارتی اور فوجی راستہ ہے جو پاکستان کو انگانستان سے ملاتا ہے۔ شیلا باغ پر ایک ریلوے ٹیشن بھی موجود ہے۔ اس ریلوے ٹیشن سے چین جاتے ہوئے پاکستان کی مشہور اور سب سے بڑی سُرگ شروع ہوتی ہے، جسے کھوجا سرگ (جو پانچ روپے کے نوٹ پر بھی تھی) کہتے ہیں، جس میں ریلوے کی دو ڈبل لائنس گزرتی ہیں۔ یہ سرگ پانچ کلو میٹر طویل ہے اور ۱۸۸۲ء میں اسے انگریزوں نے تعمیر کیا تھا۔ شیلا باغ سے شمال کی طرف ایک چھوٹا سا کچھ راستہ موجود ہے اور یہاں پر شیلا باغ سے آٹھ کلو میٹر کے فاصلے پر کوہ کوڑک ہی میں ایک مقام ”شاخ“ پر ایک مختصر سی آبادی موجود ہے، یہی مقام ملا عبدالسلام مرحوم کی جائے پیدائش ہے۔ شاخ تک توبہ اچکزئی سے بھی ایک راستہ ”شپسلانہ“ کے مقام سے آتا ہے جو نسبتاً شیلا باغ والے راستے سے کم پڑتا ہے۔ ملا عبدالسلام خود اس مقام کے بارے میں یوں رقطراز ہیں :

زاد بودم و خانہ دارم در جبال پنج میل از شیله باغ سمت شمال<sup>۳</sup>  
شاخ کے مقام پر آپ کی پیدائش سے پہلے کوئی مستقل آبادی موجود نہیں تھی، لیکن رفتہ رفتہ  
یہاں پر ایک گاؤں آباد ہوا اور اب بھی وہاں پر ایک مستقل گاؤں آباد ہے۔

### حصول علم

ملا عبدالسلام اچکزئی جس ماحول اور مقام پر پیدا ہوئے، وہاں ہر طرف جہالت کے تاریک اندھیرے چھائے ہوئے تھے۔ جس طرح وہ خود لکھتے ہیں :

پہ تاریکہ کورنی کی شمع بل سوم      دنامی ماڑہ فاسق در نظر سپک سوم<sup>۵</sup>  
”میں ایک تاریک خاندان میں شمع کی صورت میں جلوہ افروز ہوا اور ہر ایک مالدار فاسق کی نظر میں حقیر معلوم ہوا“  
اُس زمانے میں اس مقام اور اُس کے ارد گرد نہ کوئی سرکاری سکول موجود تھا اور نہ ہی باقاعدہ  
کوئی دینی ادارہ۔ اس زمانے کے رواج کے مطابق جہاں جہاں مساجد آباد تھیں، اُن امام صاحبان  
گاؤں کے بچوں کو دینی تعلیم سے روشناس کراتے تھے اور تعلیم کا یہ انتظام بھی محدود بیانہ پر تھا اور  
بہت کم بچے محدود مذہبی تعلیم حاصل کر سکتے تھے، لیکن جب اللہ تعالیٰ کسی انسان کو کسی مقصد کے لئے  
پیدا فرمائیتے ہیں تو اس کے انتظام کے اسباب بھی مہیا کر لیتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ کی طرف سے اسباب

مہیا ہونے پر ملا عبدالسلام اچھری نے بہت ہی کھنڈ اور مشکل حالات میں اپنی علمی پیاس بجھائی۔ آپ نے سب سے پہلے اپنے والد سے ابتدائی مذہبی کتابیں پڑھیں اور اس کے بعد مزید حصول علم کے لئے آپ نے اپنے علاقے کو خیر باد کہا اور اس زمانے کے رواج کے مطابق قندھار اور پشین کے مختلف مقامات پر حصول علم کے لئے رہائش اختیار کی۔ مختلف مقامات پر مختلف اساتذہ کرام سے استفادہ کے بعد چالیس سال کی عمر میں تفسیر، حدیث، فقہ، منطق، کلام، صرف و نحو، عروض و قوانی، اسلامی تاریخ، فلسفہ اور دیگر ضروری علوم میں مہارت حاصل کی۔

### سادگی اور قاعدت

ملا عبدالسلام سادہ زندگی گزارتے تھے۔ آپ نے ساری عمر غربت اور تنگی میں گزاری اور ہر حال میں صبر اختیار کیا۔ آپ کی سادگی کے حوالے سے سلطان محمد صابر لکھتے ہیں :

ملا عبدالسلام پہ شکل و شباهت یوخار غریب سُرِّم وئی، ته به وائے چہ الف بئر نہ دی زدہ، لakin چہ مجلس ورسہ وکرے نو دده علمیت، دانائی، خودداری اور جرأت به دی پہ دے مجبور کری چہ ددہ دولڑیا اوشرافت و سپیخلتیا احترام وکرے اودابہ اومنے چہ واقعی:

شرافت الانسان بالعلم والا دلب بالمال والنسب ۶

ترجمہ: ملا عبدالسلام شکل و صورت کے لحاظ سے ایک سادہ اور غریب شخص نظر آتے تھے، آپ کہیں گے کہ الف، ب پڑھنا نہیں آتا، لیکن جب اس کی مجلس میں بیٹھا جائے تو ان کی علمیت، عقندی، خود داری اور جرأت اس بات پر آدمی کو مجبور کرتی ہے کہ اس کی اعلیٰ ظرفی، شرافت اور صداقت کا احترام کیا جائے اور یہ تسلیم کرنا پڑتا ہے کہ واقعی انسان کی شرافت علم و ادب کی وجہ سے ہے نہ کہ مال و نسب کی وجہ سے۔

محمد زمان خان اچھری اس سلسلے میں لکھتے ہیں :

دملا عبدالسلام شاعری له داراز جذباتو، احساساتو اوجوش نہ ڈکھے دھ بندہ دانہ سی و نیلا

ئے چہ دا کلام دنوی کالو دعمریح سُرِّم دی، همدغہ دُول دملا صاحب سادہ ڈوند او سادہ

ناسته ولازہ چہ چوک ووینی نو هغہ ته ڈئے بیخی یو عام سُرئے شکارہ سی ۷

ترجمہ: ملا عبدالسلام کی شاعری جوش و جذبے اور احساسات سے معور ہے، آپ کی شاعری پڑھ کر کوئی یہ نہیں کہہ سکتا کہ یہ شاعری نوے برس کے عمر رسیدہ شخص کی ہے۔ اسی طرح ملا صاحب کی سادہ زندگی اور سادہ نشست و برخاست جو کوئی بھی دیکھ لیتا ہے تو اسے ملا صاحب ایک خاص آدمی نظر آتا ہے۔

صاحبزادہ حمید اللہ آپ کی شخصیت کے بارے میں یوں رقمطراء ہیں :

وہ دلبے پتلے سادہ انسان تھے، سفید لباس اور سفید گلڈی استعمال کرتے تھے، بڑے عالم، عابد، قناعت

پسند اور متول انسان تھے۔ رنگ کچھ سیاہی مائل گرفتاری سے باریکی تھی۔<sup>۸</sup>  
 ملا عبدالسلام اچکزئی چونکہ غربت کی زندگی گزارتے تھے اس لیے آپ کی ظاہری حالت دیکھ کر  
 انگریزوں نے کئی بار ابطور رشتہ آپ کے لئے وظیفہ مقرر کرنا چاہا، کہ اس وقت آپ انگریزوں کی  
 مخالفت سے باز آ جائیں گے، لیکن آپ نے تنگ دستی کے باوجود صاف انکار کیا۔<sup>۹</sup>

### ادبی حیثیت

ملا عبدالسلام اچکزئی ایک وسیع مطالعہ رکھتے تھے۔ دین کی تمام مروجہ کتابوں کو پڑھ چکے تھے اور  
 ہر فن پر آپ کو خاصہ عبور حاصل تھا، علاوہ ازیں اپنے ملک کے اتار چڑھاؤ سے باخبر رہنے کے ساتھ  
 ساتھ دنیا کے دیگر ملکوں کے نشیب و فراز پر بھی آپ کی نظر تھی بلکہ ان نشیب و فراز کی وجہات اور ان  
 کی اصلاح کی فکر بھی دامن گیر تھی، اگرچہ آپ کے معاشرتی اور اقتصادی حالات سخت ناہموار تھے،  
 لیکن اس کے باوجود دوسروں کی تکالیف اور مشکلات آپ سے دیکھی نہیں جاتی تھی۔ انسان دوستی اور  
 حق گوئی آپ کے خمیر میں تھا۔ علاقتے کے بڑے بڑے علماء و صلحاء کے ساتھ آپ کے اپنے تعلقات  
 اور مراسم تھے۔ آپ نے سعدی شیرازی، جامی اور مرتضیٰ بیدل وغیرہ کے افکار کا مطالعہ بھی کیا ہوا تھا،  
 جس کی روشنی میں لوگوں کی اصلاح کے لئے آپ ہمہ وقت کوشاں رہتے تھے اور ہمیشہ اس فکر میں  
 تھے کہ کس طرح معاشرے سے بدعتات کا خاتمه کیا جائے اور اصل اسلامی تعلیمات کو عام کیا جائے، لہذا  
 شعر کے انداز میں آپ نے اصلاح امت کا بیڑہ اٹھایا اور اس سلسلے میں آپ نے کئی کتابیں لکھی ہیں،  
 جن پر آخر میں تبصرہ کیا جائے گا، خاص کر ”طلب مذہب“ اس سلسلے میں ایک اہم مقام رکھتی ہے۔

ڈاکٹر محمد انعام الحق کوثر آپ کی خدمات کے حوالے سے لکھتے ہیں :

ملاء عبدالسلام اشیزئی (قاضی عبدالسلام بابا) ایک ممتاز عالم دین اور حق گوشاً عتر تھے، آپ کا شمار پشوذ بان  
 کے ان صفت کے شمراء میں ہوتا ہے جنہوں نے اپنے زور قلم سے اس علاقتے میں تحریک آزادی  
 اور قیام پاکستان کی جدوجہد کے لیے نمایاں خدمات سرانجام دیں۔<sup>۱۰</sup>

محمد زمان خان اچکزئی آپ کی شاعری کے متعلق لکھتے ہیں :

ملاء عبدالسلام تھے پر پشنتو شاعری باندی قدرت دو مرہ لوئی تو ان ورکلئے دنی چہ بندہ حیران  
 سی۔ ڈیر پہ سادہ اول لدھ والفالاظو کشی خپل مطلب سرگندہ وی اوہ ہم پہ داسی ڈول چہ د  
 پشنتو دعوامی محاورو شکلا دلیری نہ بندہ تھے دعمل بلنہ ورکوی۔<sup>۱۱</sup>

ترجمہ: اللہ تعالیٰ نے ملا عبدالسلام کو پتوشا عربی کے ذریعے بڑی قدرت اور صلاحیت دی ہوئی ہے کہ انسان جیران رہ جاتا ہے، بہت سادہ اور مختصر الفاظ میں اپنا مطلب بیان کرتے ہیں اور وہ بھی ایسے طریقے سے کہ پتو زبان کے عوامی محاوروں کی خوبصورتی سے انسان کو عمل کی طرف دعوت دیتی ہے۔

اسی طرح مقدس خان مقصوم آپ کو خراج عقیدت پیش کرتے ہوئے لکھتے ہیں :

ملا عبدالسلام اشیزی چہ ڈبلوچستان پشتانہ نئے د سلام بابا پہ نوم یادوی، پہ هغو خوش

قسمتو شاعرانو کی شامل دی چہ حدائی پاک و رلہ اعلیٰ دماغ او بہ قوم مئین زڈہ ورکڑی و ۱۲

ترجمہ: ملا عبدالسلام اشیزی جسے بلوچستان کے پتوں سلام بابا کے نام سے یاد کرتے ہیں، ان خوش قسمت شعراء میں شامل ہیں جنہیں اللہ تعالیٰ نے اعلیٰ دماغ اور قوم سے محبت رکھتے والا دل دیا تھا۔

### اگریز دشمنی

جس وقت اگریز نے بر صیر پاک وہند پر اپنا قبضہ مکمل کر لیا، تو مسلمانان پاک وہند ایک عجیب مصیبیت میں گرفتار ہو گئے۔ اگریز ہمیشہ سے یہ کوشش کرتے رہے کہ مسلمانوں کی اقتصادی حالت تباہ و بر باد ہو، علم و فن میں عبور حاصل نہ ہو اور نہ ہی کوئی ایسا مجاہد پیدا ہو جو ان کے خلاف آئندہ تلوار اٹھا سکے۔ اگریز نے صرف بر صیر پاک وہند پر صبر نہیں کیا، بلکہ اپنی توسعی پسندانہ پالیسی کے تحت افغانستان کی جانب بھی قدم بڑھائے، جس کے جواب میں افغانستان کے غیور عوام نے اگریز کے خلاف علم جہاد بلند کیا۔ اگریزوں کے خلاف جہاں ایک طرف مسلمانان بر صیر میدان جنگ میں تلوار کے ذریعے لٹر رہے تھے، وہاں دوسری طرف بعض مجاہدین اپنے قلم سے ان کے خلاف بر سر پیکار تھے۔ ان مجاہدین میں ملا عبدالسلام اچجزی بھی شامل تھے۔ آپ نے جب مسلمانوں پر اگریزوں کے مظالم کی خبریں سنیں تو آپ نے ان کے خلاف کوڑک میں بذریعہ قلم علم جہاد بلند کیا اور اپنی عمر کا پیشتر حصہ اس جہاد میں گزارا۔ اس جہاد کے دوران آپ کو قید و بند کی صعوبتیں بھی برداشت کرنا پڑیں، لیکن آپ برابر اگریز کی سازشوں سے مسلمانوں کو خبردار کرتے رہے اور مسلمانوں کو جہاد کی ترغیب دیتے رہے۔ جس طرح کہ ایک مقام پر آپ لکھتے ہیں:

در شپیته کاله او شتی سپینہ ژیرہ                      پہ جہاد کی لکھ خوان لیل و نهار یم

سپر و تورہ، خنجر بیل دھانہ نہ ڈم                      دلندن ابلیس و غدر تہ بیدار یم ۱۳

ترجمہ: میری عمر ۶۰ سال سے زیادہ ہے اور داڑھی سفید ہے، لیکن اس کے باوجود میں جہاد میں ایک جوان کی طرح روز و شب تیار ہوں، ڈھانل، تلوار اور خنجر اپنے آپ سے جدائیں رکھتے ہوں اور لندن

کے شیطان (انگریز) کی چال و فریب سے باخبر ہوں۔

## گرفتاری اور رہائی

جیسا کہ پہلے بتایا جاچکا ہے کہ مولانا مرحوم کے دل و دماغ میں انگریز دشمنی کوٹ کوٹ کر بھری ہوئی تھی اور آپ نے اپنے شعروں کے ذریعے انگریزوں سے عداوت اور نفرت کا اظہار کیا تھا۔ اس سلسلے میں آپ نے ایک کتاب ”سوئن چمن“ کے عنوان سے بھی لکھی ہے، جس میں انگریز کی سازشوں سے مسلمانوں کو خبردار کیا تھا۔ ۱۳۵۳ء میں اشاعت کے بعد اس کتاب کو ضبط کر لیا اور آپ کو گرفتار کر کے جیل میں بند کر دیا۔ آپ کی گرفتاری پر لوگوں نے اور خاص کر آپ کے قبیلے اچنزوں نے شدید احتجاج کیا، جس پر مجبور ہو کر انگریزوں نے کچھ مدت کی قید و بند کے بعد تقریباً ۸۰۰۰ روپے کی خلافت پر آپ کو رہا کر دیا، لیکن آپ کی کتابوں کی اشاعت پر پابندی برقرار رکھی۔ قید سے رہائی کے بعد آپ نے اپنی جدو جہد اور تیز کردی، جیسا کہ عبدالرحمٰن کا کڑ لکھتے ہیں:

لہ بندہ ترخوشی کیدلو و رستہ ملا صاحب داغیار و په خلاف خپلی هخی نوری غُنندی کڑی

او دخپلی سیمی او قوم دبارہ ڈدیر سہ کولو حوصلہ په دہ کشی وہ انگریزانو دخپل دشمن ملا

عبدالسلام اشیزی ددباؤ کولو ڈبیری هخی و کڑی خوب په کشی بربالی نہ شو۔ پہ دغہ و خت

کشی دبر صغیر داو سیدونکو په زڑو کشی دازادی خوند او مینہ موجودہ وہ ملا صاحب ہم

دازادی په جنگ کشی گلدون و کڑ او په خپل قلم سره بی جہاد و کڑ<sup>۱۳</sup>

ترجمہ: قید سے رہائی کے بعد ملا عبد السلام نے غیروں کے خلاف اپنی جدو جہد کو اور تیز کر دیا، اپنے

علاقے اور قوم کے لیے بہت کچھ کرنے کا جذبہ اور حوصلہ رکھتے تھے، انگریزوں نے آپ پر دباؤ ڈالنے

کے لیے بہت کوششیں کیں، لیکن کامیاب نہ ہو سکے، اس زمانے میں برصغیر کے باشندوں کے دلوں

میں آزادی کی امنگ اور محبت موجود تھی، ملا عبد السلام بھی آزادی کی اس جدو جہد میں شریک ہوئے

اور اپنے قلم کے ساتھ جہاد کیا

## وطن سے محبت

ملا عبد السلام اچکزئی کو اپنے وطن سے بہت محبت تھی۔ آپ کو اپنا وطن اور اپنی زمین بہت پیاری تھی۔ آپ نے اپنے اشعار میں اپنی اس حب الوطنی کے جذبے کو مؤثر انداز میں بار بار ظاہر کیا ہے، جس طرح کہ ایک مقام پر لکھتے ہیں:

دھپل ملک خاوری دبل پر طلاشی دی  
و محبوب وطن تھے مہ پریزدی انگلیس<sup>۱۵</sup>

ترجمہ: اپنے ملک کی مٹی دوسرا کے سونے سے بہتر ہے، اس نے اپنے پیارے وطن میں انگریز کو مت چھوڑ دیں۔

بہر حال آپ نے اپنی شاعری میں اس بات کا اظہار کیا ہے کہ اپنا وطن، زمین اور آزادی اللہ تعالیٰ کی گران قدر نعمتیں ہیں اور ان کی قدر کرنی چاہیے، کیونکہ یہ چیزیں بہت سی قربانیوں کے بعد حاصل ہوتی ہیں۔

### علماء کی قدر دانی

مولا عبدالسلام اچکزئی خود بھی بڑے عالم تھے اور علماء حق و صلحاء کی قدر و احترام کرتے تھے، البتہ عالم کے لباس میں ظالم اور جاہل کی نہمت ضرور کرتے تھے۔ ان کا عقیدہ تھا کہ علماء حق اللہ تعالیٰ کے محబ بندے ہیں اور جو کوئی اللہ تعالیٰ کے نیک بندوں اور دوستوں پر تقدیم کرتے ہیں، وہ حقیقت میں آسمان پر تھوکتے ہیں اور جو آسمان پر تھوکتا ہے، تو ان کا تھوک واپس ان کے چہرے پر آ کر گرتا ہے۔ وہ لکھتے ہیں:

چ سڑی پر بزرگانو بہتان وائی ۱۶ داخیبیث نا مردہ عیب دخان وائی

ترجمہ: جو شخص بزرگوں پر بہتان باندھتا ہے وہ درحقیقت فاسق ہے اور اس طرح دوسروں کی عیب جوئی کر کے لوگ اپنا عیب لوگوں پر ظاہر کرتے ہیں۔

ایک اور جگہ علماء حق اور صلحاء کے بارے میں گویا ہیں:

دنیکانو سره نہ یم په عناد کی زہ کوم درہزنانو ددین ذم

دپشو خاوری بیم دھفہ فاضلانو پر چشمانو باندی ژدم دذی قدم

دا ستوری دی چہ دونی لار په وینو شپہ تاریکہ دہ دکفر پر عالم

کہ بہ زہ پاکو قدسیانو له بد وایم دوزخی دی سی دا گوتی و قلم ۱۷

ترجمہ: میں نیک لوگوں کے ساتھ عناد نہیں رکھتا۔ البتہ دین کے لیوروں کی نہمت کرتا ہوں، میں ان فاضلوں کے قدموں کی گرد (مٹی) ہوں اور اپنی آنکھوں پر ان کے قدم رکھتا ہوں۔ یہ تو ستارے ہیں جس کے ذریعے ہم راستہ دیکھتے ہیں، کیونکہ کفر کی دنیا پر تو تاریکی چھائی ہوئی ہے، اگر میں اس پاکیزہ مخلوق کو برآکھوں تو پھر میری انگلیاں اور یہ قلم ٹوٹ جائیں۔

اخلاق اور اخلاص کی تعلیم

ملاعبدالسلام اپنی تعلیمات میں اخلاق اور اخلاص پر بہت زور دیتے ہیں۔ آپ کہتے ہیں کہ اخلاق اور اخلاص لازم و ملزم ہیں اور ان دونوں کا دشمن حرص ہے، جب تک انسان حرص کے جال میں پھنسا رہتا ہے اُس وقت وہ اپنی جان اور جہاں دونوں کا دشمن ہوتا ہے۔ وہ کہتے ہیں کہ حرص ایسی بیماری ہے جس کا علاج صرف یہ ہے کہ انسان اپنے نفس پر کنٹرول رکھے، تاکہ نفس اور شیطان دونوں قابو میں رہیں۔ آپ اپنے اشعار میں حرص کی ندمت اس طرح بیان کرتے ہیں :

## د حرص تازیان اوّله خاوندان خوری

ترجمہ: حرص کے شکاری کئے سب سے پہلے اپنے مالوں کو کھاجاتے ہیں اور اس کے ذریعے شکار کرنے والے خود اس کا شکار ہو جاتے ہیں۔

ایک اور جگہ لکھتے ہیں :

په دنیا پسی مازه ڈک لیونی دی گاندی ڈول ودوی ته یسی لکه غر تش

## سو دقېر خاوری خوری لا مری د لوژۍ حارصان ګرزي په طمع در پر در تشن ۱۹

ترجمہ: دنیا کے پیچھے امیر لوگ دیوانوں کی طرح دوڑ رہے ہیں اور ان کی نظر وہ میں مال کا ذخیرہ بھی خالی پہاڑ کی طرح نظر آتا ہے، یہ حیصان قبر کی منی کھانے تک بھوک سے مرتے ہیں اور یہ لوگ کھر لگر طمع کی لامبے میں گھومتے پھرتے ہیں۔

اتحاد کادرس

ملاعبدالسلام باباجہاں پشتوں قوم کو اچھے اخلاق اپنانے کی دعوت دیتے ہیں وہاں انہیں اتحاد و اتفاق کادرس بھی دیتے ہیں۔ ان کا کہنا ہے کہ غیر ملکی حکمرانوں نے ہمیں آپس میں تقسیم کر دیا ہے اور اب بے فکری کے ساتھ ہم پر حکومت کر رہے ہیں۔ دشمن کو شکست دینے کے لیے ضروری ہے کہ ہم آپس میں اتحاد و اتفاق پیدا کریں اور وہ یہے بھی قرآنی تعلیم کی رو سے تمام مسلمان آپس میں بھائی بھائی ہیں، وہ کہتے ہیں :

کہ نن موڑ په صدق و دریدو نیم  
هم بے وام سوپر شا گنٹر کفر عظیم

## پرڈمے باغ داتفاق دبر کته دیمن دخوا رالوزی نسیم

مُؤمنانِ خو سره و رونڑه په قرآن دی  
دزُو و کاڙي مردار جهل قديم ٢٠

ترجمہ: اگر آج ہم سچائی کے ساتھ کھڑے ہو جائیں تو تمام کفر کو غائب دے سکتے ہیں اور اس اتحاد کے باغ پر یمن کی طرف سے باد نیم چلتی ہے۔ تمام مسلمان قرآن کی رو سے آپس میں بھائی بھائی ہیں اور اے لوگو! اپنے دلوں سے جہالت کی باتیں نکال دو۔

### بجیت مصلح

ملا عبدالسلام اشیزی ایک مصلح اور تحقیقت پسند شاعر تھے۔ آپ اصلاح کی خاطر اپنے اشعار کے ذریعے لوگوں کو اسلامی تعلیمات کے مطابق زندگی گزارنے کا بھرپور درس دیتے رہے، آپ کہتے ہیں کہ انسان کو اپنا قیمتی وقت لہو لعب میں نہیں گزارنا چاہئے، بلکہ آخرت کے لئے بھی سرمایہ محفوظ رکھنا چاہیے، کیونکہ اس زندگی کا جاہ وجہال صرف چند دنوں کے لئے ہے، تو اس چند روزہ عیش و عشرت کے لئے ہم آخرت کو کیوں بھول جائیں، وہ لکھتے ہیں :

دولت بیروتہ عاقبت دلاسہ وزی  
درامیر امان اللہُ و معتبر سوک

کُلَّ مَنْ عَلَيْهَا فَانٌ كہ انسان اروے  
نو غلطہ سودا نہ وہی دزر سوک

دغہ مال بہ چابک بیل سی مرگ موبیائی پنخہ ورزی پہ گل نہ لری باور سوک ۲۱

ترجمہ: یہ مال و دولت آخر کار انسان کے ہاتھوں سے جاتی رہتی ہے۔ امیر امان اللہ کے ہاتھ سے بھی اقتدار جاتا رہا، حالانکہ اس سے معتبر کون ہو سکتا ہے، اللہ تعالیٰ کی یہ آیت کُلَّ مَنْ عَلَيْهَا فَانٌ اگر انسان سنتا ہے تو وہ پھر مال و دولت کے بارے میں زیادہ نہیں سوچتا، یہ مال و دولت جلد ہی انسان سے جدا ہو جائے گا اور موت ہماری منظر ہے، لہذا پانچ دن کے پھول پر کوئی اعتبار نہیں کرے گا۔

اسی طرح وہ یہ میوں، یہاؤں اور عورتوں کے حقوق پر بھی زور دیتے ہوئے لکھتے ہیں :

نو کہ چا دا اسلامی وحی منلی  
بیا بہ نہ ژڑو کند ویتم

مذہب و منه حقوق دشخو مه خورہ      پہ طواف دننه کشیبا سہ حطیم ۲۲

ترجمہ: اگر کوئی شخص یہ آسمانی وحی (قرآن) تسلیم کر لیتا ہے تو وہ یہی پر ظلم نہیں کرتا اور اے لوگو! مذہب (اسلام) کو مانو، عورتوں کے حقوق مت چھینیا اور حطیم شریف کو بھی طواف میں شامل کرو (یعنی اسلام میں پورے پورے داخل ہو جاؤ)۔

ملا عبدالسلام مرحوم نے قرآن مجید ہی کو تمام علوم کا سرچشمہ قرار دیا ہے۔ وہ کہتے ہیں کہ اگر جہالت کے اندر ہوں سے باہر نکلنا ہے تو قرآن کی روشنی سے اپنے آپ کو منور رکھیں :

کہ تا خان دجهله کیش نن  
و قرآن تہ سہ راویش نن

دارسی و نسہ ٹینگہ	کنه کلک مشلی درینگہ
دقر آنہ خان خبر کہ	حق دھر همسایہ ور کہ
دزڑہ تور پانوس صفا کہ	داشیشہ گرزہ پاکہ
دقر آن نور پکی کشیدہ	لاربہ وینی جھل پریزدہ
ترجمہ: اگر آپ نے جہالت سے نکلا ہے تو قرآن (کی تعلیمات) سے اپنے آپ کو باخبر رکھ، اسی قرآن کی رسی کو مضبوطی سے تھامے رکھ ورنہ تباہ ہو جاؤ گے۔ قرآن سے اپنے آپ کو باخبر رکھو اور ہر ہمسایہ کا حق ادا کرو۔ اپنے دل کے شیخ کو صاف رکھا کرو اور قرآنی تعلیمات سے اپنے دل کو منور کرو اور اسی نصیحت پر عمل کرو گے تو راہ ہدایت پر آ جاؤ گے۔	۲۳

### بیکثیت صوفی

ایک انقلابی شاعر، ادیب اور صاحب نظر ہونے کے علاوہ ایک باعمل صوفی بھی تھے۔ آپ کی نظر میں باطن کو ظاہر پر مقدم رکھنا چاہیے اور باطن کی صفائی کے بغیر پند و فصائج اثر نہیں دھا کلتا۔ آپ لکھتے ہیں:

پہ شپہ نہ کیڑی مزл دزڑہ بی چراگہ	لکھ قبر تیارہ خونہ دہ دنیا
ترجمہ: دل کی روشنی کے بغیر رات کو سفر نہیں کیا جاسکتا، یہ دنیا قبر کی طرح تاریک کرہے ہے۔	۲۴
آگے مزید لکھتے ہیں:	

ہلتہ پنداثر لری پر غافلانو	کہ دنہ مشک عنبر شوماوتا
ترجمہ: غافل لوگوں پر نصیحت اس وقت اثر رکھتی ہے جب ہم اندر سے مشک و عنبر بن جائیں۔	۲۵
آپ کاصوفیاء سے لگاؤ آپ کی شاعری سے ثابت ہوتا ہے لیکن پیر کامل کی رہنمائی میں تصوف کے منازل طے نہیں کئے ہیں، اس حوالے سے عبدالرحمٰن کا کڑ لکھتے ہیں:	

ترجمہ: پشوتو بان کے نامور صوفی شاعر عبدالرحمٰن بابا کی طرح ملائکہ الاسلام اشیز کی کی شاعری سے یہ بات ثابت نہیں ہوتی کہ آپ باقاعدہ مرید رہ چکے ہوں یا کسی پیر کامل کی رہبی میں تصوف کی منازل طے کی ہوں، اسی وجہ سے آپ کو تصوف کے مخصوص نظریے کا پیروکار بھی نہیں کہہ سکتے، اس کے علاوہ آپ کی شاعری میں تصوف کی دقيق اصطلاحات بھی نظر نہیں آئیں۔

چونکہ آپ ایک نامور عالم دین تھے اس لیے اسلامی تصوف کو تو دل و جان سے قبول کیا لیکن یونانی فلسفہ کو گمراہی سے تشبیہ دے کر ان پڑھ پشوتوں کو ان سے بچالیا اس پورے نظریے کو ایک

شعر میں اس طرح سمویا ہے :

قرآن خوانہ یونانی فلسفہ لولی ۲۷  
نابینا امیان دجهله سه ورمات دبی

ترجمہ: قرآن پڑھنے والے یونانی فلسفہ پڑھتے ہیں، انہوں نے عوام جہالت کی وجہ سے ان کی طرف متوجہ ہیں۔

اس کے علاوہ آپ نے اپنے علمی نشرت سے علماء سوء اور جعلی بیرون کے خلاف جہاد کیا۔ اپنے ایک شعر میں ایسے جعل سازوں کی حقیقت سے عوام کو یوں آگاہ کیا ہے :

ناخبروہ پشتانہ بی نورہ زُرونه ۲۸  
خطا وزی پہ سربریہ خیموسپینو

ترجمہ: جاہل اور نور سے خالی دل رکھنے والے پشتوں ظاہری طور پر نظر آنے والے سفید نجیبوں سے دھوکہ کھاتے ہیں۔

### تاریخ وفات

اس عظیم مصلح اور عوامی شاعر نے ۲۶ جنوری ۱۹۷۳ء بہ طبق ۱۴۳۹ھ وفات پائی۔ اس طرح اگر آپ کی تاریخ پیدائش ۱۳۰۰ھ تسلیم کی جائے تو سن بھری کے لحاظ سے آپ نے ۹۲ سال کی عمر پائی۔ اگر آپ کے بیٹے کے بقول ۱۲۹۰ھ مانی جائے تو پھر آپ کی عمر ۱۰۳ سال ہو جاتی ہے۔ بہرحال آپ نے کم از کم ۹۲ سال کی طویل عمر پائی۔ آپ اپنے آبائی گاؤں شاخہ شیلا باغ میں مدفن ہیں۔

### تالیفات

آپ نے اپنی زندگی میں کل تین کتابیں لکھی تھیں: (۱) سون چمن، (۲) طلب مذہب اور (۳) زردانہ در۔ یہ تمام کتابیں پشتو زبان میں لکھی گئی تھیں اور زیور طبع سے آراستہ ہیں۔

### ۱۔ سون چمن

ملا عبدالسلام مرحوم کے پہلے مطبوعہ کتاب کا نام سون چمن (باغ کا پھول) ہے۔ سون ایک آسمانی رنگ کا پھول ہوتا ہے، جسے شعراء زبان سے تشبیہ دیتے ہیں۔ اس کتاب میں تقریباً چھ ہزار اشعار موجود ہیں، اس کے صفحات کی تعداد ۳۲۷ ہیں اور اس کا کاغذ سفید ہے۔ پہلی بار لاہور میں چھپی تھی اور اشاعت ثانی کوئنہ میں ہوئی آپ کے فن شعر و شاعری کا سبب اور محرك غازی امان اللہ کی ملک بدری بیان کی جاتی ہے، کیونکہ آپ کے اشعار سے معلوم ہوتا ہے کہ ۱۹۷۲ء بہ طبق ۱۴۳۲ھ

میں جب آپ اپنے بچ کے علاج کی غرض سے کوئی آئے تو اسی سال افغانستان پر بچہ سقہ نے اگریز کے تعاون سے اقتدار پر قبضہ کر لیا اور غازی امان اللہ خان ملک بدربی پر مجبور ہوئے تھے۔ اس واقعہ کی خبر جب کوئی میں آپ نے سنی تو آپ نے اس موقع پر چند اشعار کہے اور یہاں سے آپ کی شاعری کے سفر آغاز ہوتا ہے۔ آپ خود یہ واقعہ بیان کرتے ہیں :

پہ زردی سوہ ووہ سلویشت سنہ کی  
ولازم کوٹی لہ زہیر په رجب کی

نازوی زوئی م واختستی ناجوڑہ  
نصیب بوتم ددوا په طلب زہ

دکابل د انقلاب قصہ منجلس وَ  
نور ناخوبہ کرم دا شور وشغب زہ

سکشتی سہ خشتی م کشی شودے دشعر په خوانہ و م په صنعت مجروب زہ

ڈلام نقش په نومڑی ماشام کی وزود  
ڈتصنیف دادرته وايم سبب زہ ۲۹

ترجمہ: ماہ رجب ۱۳۲۷ھ میں میں کوئی گیا تھا تاکہ اپنے پیارے بچ کے علاج کرا سکوں، وہاں پر انقلاب کابل کے تھے بیان ہو رہے تھے، جس نے مجھے مضطرب کر دیا۔ یہاں میں نے چند اشعار کی بنیاد رکھی، اگرچہ پہلے میں شعر کہنے میں باہر نہیں تھا۔ ردیف ”ل“ پر مشتمل اشعار میں نے اسی شام بنائے، اس طرح اپنی تصییف کا سبب بتا رہا ہوں۔ (ردیف ”ل“ کے اشعار اس کتاب میں موجود ہیں)۔ ۳۰

کتاب کو کئی سالوں میں مکمل کرنے کے بعد اس غرض سے آپ کوئی تشریف لائے کہ کتاب کو چھپوا سکیں۔ جس طرح کہ خود بیان کرتے ہیں:

نو سہ پاڑی دده وغوریڈی گردی

رانزدی شهر لہور لم دکوٹی

انگریزانو نہ پریشوو ذکر دخیر

داتحسین دفرنگی دخیالہ چپ وُ

ما کاوی داتفاق په خوا ترغیب ۳۱

ترجمہ: جب اس (کتاب) کے سارے پتے کھل گئے اور مجھے کامیابی ملی تو میں کوئی شہر اس لئے گیا کہ اس نظم کو چھپوا سکوں۔ اگریز نے اس میں موجود غازی امان اللہ کے ذکر خیر کو دیکھ کر اشاعت کی اجازت نہیں دی۔ یہ مدرج و متأش اگریزی فکر کے برخلاف تھی کیونکہ میں اتفاق و اتحاد کی ترغیب دے رہا تھا۔

وہ مزید لکھتے ہیں کہ اس وجہ سے پلیس کے مالک نے اس کو چھاپنے سے انکار کیا، کیونکہ اس

میں حکومت وقت کے خلاف اشعار موجود ہیں۔ صورت حال کو بھانپتے ہوئے میں نے اس میں کچھ تغیرات دوستوں کی مشاورت پر کئے، تا کہ انگریز کے لئے قابل قبول ہوں، مگر اس کے باوجود میں اپنے مقصد میں کامیاب نہ ہو سکا۔ اس کے بعد آپ کے دوستوں مثلاً بحرالعلوم ملا محمد یعقوب لا جوری، علامہ عبدالعلی کاکڑ، قاضی مولوی باران اور علاقے کے دیگر علماء نے آپ کو مشورہ دیا کہ اسے لاہور میں چھاپا جائے۔ اور اس طرح آپ دوستوں کے مشورے پر اپنی اس کتاب کو ۱۳۵۳ھ بطباق ۱۹۳۵ء لاہور میں خفیہ طور چھانپنے میں کامیاب ہو سکے۔ کتاب کی اشاعت کی اطلاع جب انگریزوں کو ہوئی تو انہوں نے اسے ضبط کر کے جلا دیا، یہاں پر صرف چند ایک نسخے نجی گئے۔

کتاب کی ضبطی کا واقعہ آپ کے بیٹے شمس طالع اس طرح بیان کرتے ہیں: ”میں بہت چھوٹا تھا اور پنگوڑے میں لیٹا ہوا تھا کہ انگریز حکومت کے قاصد آگئے اور ”سون چمن“ کے تمام نسخے جمع کر لئے اور مولانا مرحوم کو ہتھریاں ڈال کر لے گئے اور میرے بڑے بھائی نلام یحییٰ کے بقول میری ذہین والدہ نے ایک نسخہ میرے (شمس طالع) کے ساتھ کپڑے میں باندھ دیا، یعنی وہ کپڑا جس میں نجی کو باندھتے ہیں اور مجھے پنگوڑے میں سلا دیا اور اس طرح ایک نسخہ نجی گیا۔“ ۳۲

پورے پشتون علاقے (شمالي بلوجستان) میں آج تک کسی عالم اور ادیب کی کتاب کو وقت کے حکمرانوں نے نذر آتش نہیں کیا ہے، لیکن ملا عبد السلام اشیزی کو یہ اعزاز حاصل ہے کہ ان کی کتاب ”سون چمن“ کو انگریز نے نہ صرف ضبط کیا بلکہ اسے نذر آتش بھی کیا اور ساتھ ہی اس پر پابندی بھی عائد کی جو کئی سال تک برقرار رہی۔ اس حوالے سے پشتون کے معروف شاعر درویش درانی پی ٹی وی کوئئی کی طرف سے ملا عبد السلام اشیزی پر بنائے گئے پروگرام میں کہتے ہیں:

وہ مولانا صاحب کو کتنا خطرناک آدمی سمجھتے تھے، آپ اندازہ ایک واقعہ سے لگاتے ہیں کہ انہوں نے اے جی جی کو درخواست دی تھی، درخواست اسی ”سون چمن“ کے سلسلے میں تھی، اس کتاب پر پابندی تھی، انہوں نے درخواست کی تھی کہ یہ پابندی ہٹائیں اور اس کتاب کے چھانپنے کی اجازت دیں تو اے جی جی نے ان کو جواب میں کہا کہ مجھے حرمت اس بات پر ہے کہ تاج برطانیہ کا اتنا بڑا دشمن اب تک زندہ کیسے ہے۔“ ۳۳

رہائی کے بعد کئی بار ملا عبد السلام نے انگریز حکومت کو کتاب پر سے پابندی ہٹانے سے متعلق درخواستیں دیں، لیکن حکومت نے ان درخواستوں کو مسترد کیا یہاں تک کہ تقریباً تین سال تک اس

کتاب پر پابندی برقرار رہی۔ اس کے بعد ایوب خان کے دور حکومت میں متعدد درخواستیں دینے کے بعد اُس وقت کے کمشنر جناب انور عادل کی اجازت سے آپ نے یہ کتاب ۱۹۶۳ھ بہ طابق ۱۳۸۳ھ میں کوئی سے چھپوائی۔ سون چن کی دونوں بار ترتیب آپ نے خود تیار کی۔ دوسری بار اشاعت کے موقع پر آپ نے کتاب میں کئی اضافے بھی کئے تھے۔ اس کتاب میں آپ نے انگریز کی سازشوں کو بے نقاب کرنے کے ساتھ ساتھ بہت سے واقعات و حالات بیان کئے ہیں اور جہاں آپ اہل وطن میں کوئی غلطی دیکھتے تو اس کو شعر کی زبان میں بیان کرتے اور اپنی قوم کی اصلاح کی کوشش جاری رکھتے۔

خلاصہ یہ کہ ”سون چن“ میں انگریز کی سازشوں سے پردہ اٹھاتے ہوئے مسلمانوں کو آگاہ کیا گیا ہے۔ اسی طرح اس کتاب میں مسلمانوں کی اصلاح اعمال کے لئے بہت سے قیمتی مشورے اور مواعظ بھی موجود ہیں۔ کتاب کے آخر میں ملا عبدالسلام اچجزی نے حدیث کی مختلف کتابوں سے وعظ و حکمت پر مبنی چالیس احادیث بھی جمع کی ہیں۔

## ۲۔ طلب مذہب

ملا عبدالسلام اچجزی کی دوسری مطبوعہ اور سب سے اہم کتاب ”طلب مذہب“ ہے۔ اس کتاب کے ۳۱۲ صفحات ہیں۔ اس کا کاغذ زرد رنگ کا ہے، اور عزیز الیکٹریک پرنس، کوئی نہ شائع کیا ہے۔ اس کتاب کو ملا عبدالسلام اچجزی نے شوال ۱۳۵۳ھ میں شروع کر کے ذی الحجه ۱۳۵۵ھ تک، تقریباً چودہ ماہ کے عرصے میں پایہ تتمیل تک پہنچایا ہے۔ جیسا کہ کتاب کے آخری حصے میں موجود درج ذیل عبارت سے اس بات کی وضاحت ہو جاتی ہے۔

اقول مؤلف الحروف اضعف العباد عبدالسلام قد شرعت في تسويد طلب المذهب  
بسنة الف وثلاثمائة واربعة وخمسين (۱۳۵۳) يوم الجمعة وقت الضحى عشرون الشوال  
وفرغت عنه سنة الف وثلاثمائة وخمسة وخمسين يوم الاحد ثامن ذوالحجۃ في وقت الظهر. ۳۳  
اگرچہ اس کتاب پر سن اشاعت تحریر نہیں ہے، لیکن متعلقہ عبارت اور اس کتاب میں موجود دیگر اشعار سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ آپ نے اسے مکمل کرنے کے بعد ۱۳۵۵ھ بہ طابق ۱۹۳۲ء میں شائع کیا ہے، جس طرح وہ لکھتے ہیں :

ما پشین ووتی دخمه	شپی دحج وی روئخ اتمه
دیارلس نیم سوہ سنہ وہ	پنحه کاله زمانه وہ
پہ شنبه انگور پاخه سو	بھار نوی دشاخه سو

۳۵

ترجمہ: ۱۳۵۵ھ سال ذی الحجه کے آٹھویں تاریخ کا شام کا وقت تھا کہ یہ انگور پک گئے اور شانہ (مقامِ سکونت شاعر) کا موسم بھار تازہ ہوا۔

جیسا کہ نام سے ظاہر ہے کہ یہ کتاب اسلامی تعلیمات پر مشتمل ہے۔ کتاب کے شروع میں ملا عبدالسلام مرحوم نے عربی رسم الخط سیکھنے کے لئے تقریباً سولہ قاعدے، قاعدہ بغدادیہ کی طرز پر لکھے گئے ہیں اور زیادہ تر کلمات قاعدہ بغدادیہ سے مانگوڑ ہیں۔ علاوه ازیں کتاب میں عربی اور پشتون حروف تجھی بھی درج کئے گئے ہیں۔ آپ نے اس کتاب میں ایمان مفصل، اذان اور نماز کی ترکیب اور اس میں پڑھے جانے والے کلمات بھی درج کئے ہیں۔ اسی طرح آپ نے نماز پنجگانہ میں پڑھی جانے والی مسنون قرأت کے مطابق مفصل، اوسط اور مختصر سورتوں کی تفصیل بھی دی ہے۔ علاوه ازیں نماز جنازہ اور خطبہ نکاح کی پوری ترکیب بھی موجود ہے۔

۳۶

اسلامی رکن نماز سے متعلق ان ضروری چیزوں کا تذکرہ کرنے کے بعد آپ نے منظوم انداز میں ارکان اسلام یعنی نماز، روزہ، زکوٰۃ، حج سے متعلق فقہی مسائل، پند و نصائح اور اسلامی تعلیمات کے مطابق عمل کرنے کے اصول دلچسپ انداز میں بیان کئے ہیں اور یہ اشعارِ مشنوی کی چھوٹی بھر میں لکھے گئے ہیں۔ آپ کی زبان سادہ اور آسان ہے اور ہر پشتون سمجھنے والا اس سے فائدہ اٹھا سکتا ہے، البتہ اس میں کتابت کی غلطیاں کچھ زیادہ ہی ہیں۔ کتاب کے شروع میں آپ نے اللہ تعالیٰ کی حمد و ثناء ان الفاظ میں بیان کی ہے:

صفت هُجْ لہ لائق دُی	چہ دی زما وستا خالق دی
دمشرقه سہ نمر بیایے	حمد بیحدہ ورله شائے
ور کوی رسک پہ اسانہ	دھر چارو زی رسانہ

۳۷

ترجمہ: وہ ذات صفت کے لائق ہے جو ہمارا اور آپ کا خالق ہے۔ وہ مشرق سے سورج طلوع کرتا ہے اور وہی بے شمار صفتیں کے متعلق ہیں۔ وہ ہر ایک کا رازق ہے اور آسمانی کے ساتھ اُسے روزی دیتا ہے۔

حمد و شنا کے بعد موصوف نے چند ایسے لمحپ واقعات بیان کئے ہیں، جس سے پتہ چلتا ہے کہ اس وقت اور اس علاقے کے لوگوں میں جہالت کس قدر عام تھی۔ ایک واقعہ کوہ اس انداز میں بیان کرتے ہیں۔

حق بہ وایم خدای موینی	بل امی و داتبندی
ناخبرہ دمذہبہ	مالہ راغی بی ادبہ
چہ یو پلار لم روم استادہ	دافصہ ی کڑہ اگازہ
خوار دبلی زمانے دی	زمور مور مڑہ سوہ بی ماينے دی
خلاصہ کونڈہ دتر بور دہ	سکہ زما دا کا لور دہ
در پیغوریوری حلوا ده	کہ وده تہ داروادہ

### ۳۸ چہ ماينہ ی کی محتاجہ

ترجمہ: تمنی (توہہ اچنڈی میں ایک مقام کا نام) سے ایک جاہل شخص میرے پاس آیا جو اسلامی تعلیمات سے بے خبر تھا، اس نے میرے سامنے یہ قصہ شروع کیا کہ میرا باپ ہے جس کی بیوی فوت ہو چکی ہے اور وہ ضعیف ہے۔ اب میری ایک حقیقی پچھا زاد بہن ہے جو بیوہ ہے۔ اب کیا میری یہ حقیقی پچھا زاد بہن میرے والد کے لئے بطور نکاح جائز ہے یا نہیں، اگر یہ جائز ہے تو اس کے ساتھ میرا باپ نکاح کرے گا، کیونکہ یہ ہمارے علاقے کا روان ہے کہ بیوہ عورت اپنے سرال ہی میں دوسرا نکاح کر سکے گی۔

اس طرح کہ چند ایک واقعات بیان کرنے کے بعد ملا عبدالسلام مرحوم لکھتے ہیں کہ لوگوں میں موجود یہ جہالت اور اُن کی اسلام سے بے خبری میری اس کتاب کی تصنیف کا سبب اور محرك ہے، وہ لکھتے ہیں:

پشتانہ ڈیر نا فوہان دی	بیے خبرہ دجهان دی
خاص دی ڈ نصیحت ورڈی	وہ پشتو زبہ تہ اڑ دی
پہ کتاب مشغولہ کیژم	دپاکی پہ رود گڈیزم
کہ دا گرخ دجهل ورک سی	سپینہ روز بہ پر اچک سی

### ۳۹ کہ دا گرخ دجهل ورک سی

ترجمہ: پشتوں قوم زیادہ بے علم اور دنیا سے بے خبر ہے۔ خاص کر یہ لوگ نصیحت کے مستحق ہیں اور پشتو زبان کی ضرورت رکھتے ہیں، اسی لئے میں کتاب لکھنے میں مشغول ہوا ہوں اور سب سے پہلے

پاکی کے باب (یعنی وضو کے بیان) میں داخل ہوتا ہوں، اگر جہالت کے یہ غبار چھٹ جائیں تو قوم اچنڑی پر دن روشن ہو جائے گا۔

غرض یہ کتاب اركان اسلام سے متعلقہ مسائل اور دیگر مفید پند و نصائح پر مشتمل ہے۔ پتو اشعار کے ساتھ ساتھ بہت سے مقامات پر فارسی اشعار بھی موجود ہیں، جس سے ثابت ہوتا ہے کہ آپ کو فارسی زبان پر بھی مکمل عبور حاصل تھا۔ اس کتاب کی ایک اہم خصوصیت یہ بھی ہے کہ آپ نے اپنی کتاب میں بیان کردہ مسائل کو زیادہ مدل ثابت کرنے کے لئے قرآن و حدیث سے حوالے دیئے ہیں اور بعض مقامات پر قرآنی آیات اور احادیث کی عبارات کے ساتھ ساتھ بعض فقہی کتابوں کی عبارات بھی نقل کی ہیں۔ کتاب کے آخر میں آپ نے پشتو زبان کے چند پر مفرغ اور پر حکمت ضرب الامثال بھی نقل کیے ہیں۔ مثلاً وہ لکھتے ہیں :

عرض دی پر حاکمانو مه سه، رنجور دی پر طبیبانو مه سه

ترجمہ: آپ کی پیشی حاکموں پر نہ ہو اور خدا نہ کرے کہ آپ کا مریض ڈاکٹروں کے پکد لگائے۔

کہ زہ نہ ووایم خو زما گوڈہ پشہ به ووائی

ترجمہ: اگر میں نہ کہوں تو میری لکڑی ٹانگ ضرور کہے گی۔

دخپله کمبليہ پشی زياتي مه زغوه ۲۰

ترجمہ: اپنے حدود سے زیادہ باہر نہ لکلو، اپنی حیثیت کے مطابق رہو۔

یہ چند ایک ضرب الامثال بطور نمونہ درج کئے گئے ہیں۔ غرض یہ کہ ”طلب منہب“ ایک ایسی کتاب ہے جو سعدی کی گلستان اور بوستان کی طرح پند و نصائح، دلچسپ واقعات اور فقہی مسائل و حکمت سے پُر ہے۔

### ۳۔ زردانہ دور

یہ بھی ایک شعری مجموعہ ہے اور اس میں موجود اشعار کی تعداد ایک ہزار ہے۔ ”زردانہ دور“ کا مطلب بھی بھی ہے کہ ”ہزار عدد موتی“۔ یہ کتاب ملا عبدالسلام مرحوم کی وفات کے تقریباً ۲۷ سال بعد یعنی ۲۰۰۱ء میں زیور طبع سے آراستہ ہوئی۔ اس کے ۸۰ صفحات ہیں۔ آغاز کے ۲۶ صفحات پیش لفظ کے طور پر آپ کی زندگی کے اہم واقعات اور آپ کی تصنیفات سے متعلق درج کئے گئے ہیں، جبکہ بقایا ۵۴ صفحات پر کتاب کا اصل مسودہ موجود ہے۔ اس کتاب کا ناشر آپ کا بیٹا شمس طالع ہے۔

آپ نے اپنی اس کتاب کو بسم اللہ الرحمن الرحیم سے شروع کیا ہے۔ اس کے بعد چند عربی تمہیدی کلمات لکھے ہیں اور اس کے بعد پشوٹو اشعار درج کئے ہیں۔ ۲۱ کتاب ”طلب مذہب“ کی طرح یہاں بھی آغاز حمد الہی سے کرتے ہیں ہوئے لکھتے ہیں:

یا الہی ستا بندہ یم	کہ شاغلی کہ گندہ یم
سائل مہ شڑہ ددرہ	تارا وغوشت نا خبرہ
امتی می درسول کہ	بی طاعته می قبول کہ ۲۲

ترجمہ: اے اللہ میں آپ کا بندہ ہوں، اچھا ہوں کہ بُرًا۔ سائل کو اپنے دربار سے خالی ہاتھ نہ لوٹائیں، کیونکہ آپ نے اُسے اچانک اپنے دربار میں بلا�ا ہے۔ مجھے اپنے رسول ﷺ کا امتی بنائیں اور بغیر عبادت کے مجھے قبول فرمائیں۔

کتاب ”زردانہ در“ کے تمام اشعار ”طلب مذہب“ کی طرح چھوٹی مثنوی بھر میں ہیں۔ اس کا خط مناسب ہے، زیادہ خوش خط نہیں ہے، البتہ آسانی کے ساتھ پڑھا جاسکتا ہے۔ اس کا ہر شعر نہایت

سادہ، شیریں، رواں اور دل پذیر ہے۔ سیال کا کثر اس پر تبصرہ کرتے ہوئے لکھتے ہیں :

ترجمہ: زردانہ در، فیقی موتیوں کا وہ ہار ہے جس میں قسم کے گنجیہ مطالب ذکر کئے گئے ہیں۔ اس میں دینی، اصلاحی، اخلاقی، انتقادی، ولی، سیاسی، اجتماعی، تاریخی اور معلوماتی مطالب بھیشہ کے لئے محفوظ کئے گئے ہیں۔ اس مجموعے سے ملا عبدالسلام اچھنی کے فن اور شخصیت کا ہر پہلو کھر کر سامنے آتا ہے، اس مجموعے کی مدد سے آپ کے افکار اور نظریات معلوم کئے جاسکتے ہیں ۲۳

علاوہ ازیں اس کتاب میں قرآنی آیات، احادیث مبارکہ اور دیگر فقہی کتب کے حوالے بھی موجود ہیں۔ اس مجموعے کے مطالعے سے یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ ملا عبدالسلام بات چھپاتے نہیں، بلکہ ہر ایک بات کو صاف اور کھل کر بیان کرتے ہیں، جو بھی دل میں آتا ہے، اُسے اخلاص کے ساتھ اپنے شعر میں بیان کر دیتے ہیں۔ کتاب کے آخر میں آپ نے مناجات پیش کئے ہیں مثلاً وہ لکھتے ہیں :

داسلام غریب زوال دی	نن دکفر لوی کمال دی
---------------------	---------------------

خلگ ولاز و سامری له	دجال راغی انغری له
---------------------	--------------------

یا الہی موڑ کامیاب کی	دین روشنان دشمن کریاب کی ۲۴
-----------------------	-----------------------------

ترجمہ: اسلام زوال پذیر ہے اور کفر عروج پر ہے۔ لوگ سامری (چھڑا بانے والے) کی طرف پلے

گئے اور جال ہمارے دروازے تک پہنچ گیا، یا الہی ہمیں کامیاب فرما اور دین اسلام کو روشن فرما اور  
دُشمن کو ناکام فرم۔

آگے چل کر لکھتے ہیں، جو اس کتاب کے آخری اشعار ہیں:

چی په دین دمحمد وی  
پرهیز گاره وی کہ بد وی  
مادده شہ امتی کی  
ہغہ واڑہ جنتی کی  
یادوہ عبدالسلامہ  
ملہ امین دعاتمامہ ۲۵

ترجمہ: اے اللہ جو بھی محمد ﷺ کے دین پر ہو، چاہے وہ پر ہیز گار ہو یا بد کار، ان سب کو جنت میں  
جگہ دے اور مجھے آپؐ کا اچھا امتی ہنا دے، عبدالسلام آمین کہا کرو، دعا تمام ہوئی۔

## حوالہ جات

- ۱ رواہ احمد بحوالہ مشکوہ المصابیح، باب بدء الخلق و ذکر الانبیاء علیہم السلام۔
- ۲ القرآن، میں، ۲۱:۳۶۔
- ۳ ملا عبدالسلام اشیزی، سو سن چجن، طبع دوم، (کوئٹہ، اسلامیہ پریس، ۱۹۶۳ء)، ص ۱۳۰۔
- ۴ ملا عبدالسلام اچجزی، طلب نمہب، (کوئٹہ، عزیز الیکٹرک پریس، ۱۹۵۵ء)، ص ۳۱۵۔
- ۵ سو سن چجن، ص ۱۲۸۔
- ۶ سلطان محمد صابر، پشتو علاقائی ادب، ماہنامہ اول، کوئٹہ (خصوصی شمارہ) اکتوبر، نومبر ۱۹۶۳ء، ج ۲: ش ۱۱، ص ۳۷۰۔
- ۷ محمد زمان خان اچجزی، شخصیات، ماہنامہ اول، کوئٹہ (خصوصی شمارہ) اکتوبر، نومبر ۱۹۶۳ء، ج ۲: ش ۱۱، ص ۳۶۸۔
- ۸ صاحزادہ حیدر اللہ، پشتو ادب بلوچستان میں، (کوئٹہ، پشتو ادبی یورڈ، ۲۰۰۶ء)، ص ۷۸۔
- ۹ خلاند، ابوالخیر ”دبابا شعر زماپ نظر کشی“ دکوڑک ستوری، مؤلف عبد الرؤوف رفیقی، (چجن، بزم ادب، ۱۹۸۷ء)، ص ۵۸، ۵۹۔
- ۱۰ کوش، محمد انعام الحق (ڈاکٹر)، سروکونین مصلی اللہ علیہ وسلم کی مہک بلوچستان میں، (کوئٹہ، سیرت اکادمی بلوچستان، ۱۹۹۹ء)، ص ۱۸۵۔
- ۱۱ محمد زمان خان اچجزی، شخصیات (ملا عبدالسلام) ماہنامہ اول، کوئٹہ (خصوصی شمارہ)، ص ۳۷۰۔
- ۱۲ مقدس خان مخصوص، ملا عبدالسلام اشیزی یوہ جائزہ، (کوئٹہ، پشتو کیڈی، ۱۹۸۷ء)، ص ۱۱۔
- ۱۳ سو سن چجن، ص ۱۳۱۔
- ۱۴ عبدالرحمن کاٹر، حافظ رحمت نیازی، پشتو ادبی لار، (کوئٹہ، یونائیٹڈ پریس، ۲۰۱۲ء)، ص ۱۱۸۔
- ۱۵ سو سن چجن، ص ۹۱۔
- ۱۶ اشیزی، ص ۲۸۳۔
- ۱۷ اشیزی، ص ۱۲۳۔

- ۱۸ ایضاً، ص ۱۷۸۔
- ۱۹ ایضاً، ص ص ۹۶، ۹۷۔
- ۲۰ ایضاً، ص ص ۱۲۸، ۱۲۹۔
- ۲۱ ایضاً، ص ۱۱۱۔
- ۲۲ ایضاً، ص ۱۲۹۔
- ۲۳ طلب نمہب، ص ص ۲۰-۲۳۔
- ۲۴ سون چین، ص ۳۔
- ۲۵ ایضاً، ص ۲۲۔
- ۲۶ عبدالرحمن کاٹر، ششماہی تکنو، کوئنہ، شعبہ پتو، بلوچستان یونیورسٹی، رج ۲:ش، جنوری۔ جون، ص ۱۱۰۔
- ۲۷ اشیزی، سون چین، ص ۳۲۱۔
- ۲۸ ایضاً، ص ۱۵۸۔
- ۲۹ ایضاً، ص ۲۳۳۔
- ۳۰ ایضاً، ص ص ۱۱۵-۱۲۶۔
- ۳۱ ایضاً، ص ۳۱۔
- ۳۲ عبدالرؤف رفیق، کوئڑک سنتوری، ص ۹۳، ۹۴۔
- ۳۳ درانی، درویش، کوئڑک سنتوری، ڈاکومیٹری، پی ۳ وی، کوئنہ، ترتیب و تحقیق، نزیر ہنہ وال، ہدایات و پیش زیب شاہد۔
- ۳۴ طلب نمہب، ص ۳۱۱۔
- ۳۵ ایضاً، ص ۲۰۹۔
- ۳۶ ایضاً، ص ۲-۱۲۔
- ۳۷ ایضاً، ص ۱۵۔
- ۳۸ ایضاً، ص ۱۸۔
- ۳۹ ایضاً، ص ص ۲۸، ۲۹۔
- ۴۰ ایضاً، ص ۳۱۲۔
- ۴۱ مولانا عبدالسلام اچھری، نرداہدہ در، ناشر ٹیکس طالع، ۲۰۰۱ء، ص ۲۰۔
- ۴۲ ایضاً، ص ۲۷۔
- ۴۳ سیال کاٹر، ولی محمد، نشری المحر، کوئنہ، پشاور دبی بورڈ، یونائیٹڈ پرنٹرز، دسمبر ۲۰۰۵ء، ص ۱۲۱۔
- ۴۴ ایضاً، ص ۸۰۔
- ۴۵ ایضاً۔